



Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



UNIVERSITÉ MOHAMED EL-BACHIR EL-IBRAHIMI
BORDJ BOU-ARRÉRIDJ

FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES
DÉPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUES ÉTRANGÈRES

MÉMOIRE DE FIN D'ÉTUDES

Réalisé en vue de l'obtention du diplôme de MASTER

Option : didactique du FLE

Thème :

L'impact du milieu socio-familial sur l'enseignement

/apprentissage de l'oral en classe de FLE

Cas des apprenants de 3^{ème} année primaire

Etablissement Madaci Tayeb -BORDJ BOU ARRERIDJ

Présenté par :

- BENNOUR Chems
- CHIBANE Mounia

Encadré par :

M.BENDRIMIA Salah Eddine

Soutenu publiquement le 15 / 10 / 2019 devant le jury composé de :

(Nom et Prénom)

(Grade)

(Désignation)

.GHOMAZI Khalissa

M.A.A.....

Présidente

BENDRIMIA Salah Eddine

M.A.A

Directeur de mémoire

BRAMKI WRIDA.....

M.A.A

Examinatrice

Année universitaire : 2018-2019

Remerciements

Au terme de ce modeste travail, on tient tout d'abord à remercier le bon Dieu le tout puissant, de nous avoir accordé le courage, la patience,

La volonté et surtout la santé pour réaliser et mener à bien notre travail.

Nos remerciements les plus chaleureux et les plus vifs s'adressent à notre encadreur Monsieur. BENDRIMIA Salah Eddine pour l'honneur qu'il nous a fait en acceptant de nous encadrer, ainsi que pour les conseils précieux,

Les orientations, et le temps qu'il nous a consacré afin de réaliser ce travail, qu'il trouve ici le témoignage de notre profonde reconnaissance.

Nos remerciements les plus sincères et les plus profonds sont adressés aux membres du jury pour l'honneur qu'ils nous ont accordé en évaluant ce travail.

Enfin un grand merci pour toute personne qui a contribué de près ou de loin à la réalisation de ce modeste travail.

Dédicace

*Nous dédions ce modeste travail à tous les membres de nos familles :
BENNOUR et CHIBANE, à nos chères amies et enseignants.*

TABLE DES MATIÈRES

<i>Remerciements</i>	2
<i>Dédicace</i>	3
Introduction	6
Première partie : Cadre théorique	9
Chapitre I : Le milieu socio-familial de l'apprenant	10
1. Définition de quelques concepts	11
.1.1 l'environnement.....	11
1.2. La famille	12
.2.1. Le rôle de la famille	12
.2.2. Les niveaux culturels des parents	13
2. Le lien entre la famille et la réussite scolaire	14
3. Les facteurs de motivation.....	14
3.1. Les pratiques parentales de base	14
3.2. Les médias et le moyen de communication	14
Chapitre II : Enseignement/ apprentissage de l'oral en classe de FLE	16
1. Définition.....	17
1.1. Enseignement.....	17
1.2. Apprentissage selon Jean Pierre Cuq.....	17
2. L'oral en classe de FLE	17
2.1. Définition.....	17
3. L'apprentissage de l'oral en classe de FLE.....	18
4. L'importance d l'oral.....	18
5. Les activités orales en classe de FLE	19
5.1. Compréhension orale	19
5.2. L'expression orale et ses activités	19
5.3. La communication orale	20
6. Le processus d'apprentissage de l'oral scolaire et extrascolaire.....	20
6.1. Milieu scolaire.....	20
6.2. Milieu extrascolaire.....	20
7. L'oral selon les approches et les méthodologies d'enseignement	21
7.1. Selon la méthode traditionnelle.....	21
7.2. Selon la méthodologie directe.....	21
7.3. Selon la méthode audio-orale	22

7.4.	Selon la méthode audio-visuelle SGAV	22
7.5.	Selon l'approche communicative	22
7.6.	Selon l'approche par compétence	23
DEUXIÈME PARTIE : CADRE PRATIQUE DE LA RECHERCHE		24
1.	L'objectif de la recherche	Erreur ! Signet non défini.
2.	Les hypothèses	Erreur ! Signet non défini.
3.	la motivation de choix	26
4.	Le corpus	27
L'analyse et l'interprétation des résultats des données		27
1.	Les résultats des questionnaires adressés aux enseignants	27
2.	Résultat du questionnaire adressé aux parents d'élèves	32
Conclusion		39
Références bibliographiques		42
Annexes		43
Questionnaire adressé aux parents des élèves		44
Questionnaire adressé aux enseignants de français		46

Introduction

Le nouveau programme de français pour le primaire s'inscrit dans le cadre de réforme du système éducatif. L'amélioration de ce dernier doit se réaliser par la prise en compte des transformations que connaît notre pays et celles que connaît le monde (mondialisation des échanges commerciaux, développement vertigineux des technologies de l'information et de la communication etc.). Ce constat nous oblige à voir que l'école n'est plus pour l'apprenant la seule détentrice de connaissances (l'apprenant peut parfois être « en avance » sur l'enseignant s'il est plus familiarisé avec ces nouveaux vecteurs de transmission des connaissances) et qu'elle ne peut plus fonctionner « en vase clos » cet état de fait nous interpelle sur notre conception de l'école et nous interroge sur nos objectifs et sur nos pratiques. Ce nouveau programme met l'accent sur l'oral.

Il a pour visée principale l'utilisation du français comme moyen d'éducation à une citoyenneté responsable et active et insiste sur l'expression orale comme une compétence d'apprentissage.

Celle-ci n'est pas une faculté mais une véritable compétence, à laquelle l'élève doit se former. Elle est influencée par plusieurs facteurs, certains sont bénéfiques d'autres au contraire constituent un obstacle pour cette compétence par exemple l'environnement socio-familial.

Dans notre travail nous avons choisi de travailler sur l'impact du milieu socio-familial sur l'enseignement /apprentissage de l'oral en classe de FLE.

Comme cité plus haut, l'école n'est plus la seule détentrice du savoir, l'élève détient un potentiel puisée dans ce milieu familial ou social.

Notre travail se compose de 2 parties:

1-Partie théorique

2- Partie destiné à la pratique. (Expérimentale)

Dans la première partie nous allons aborder

1- Chapitre 1 « L'environnement socio-familial de l'apprenant »

2-Chapitre 2 « L'enseignement/apprentissage de l'oral dans une classe de FLE »

Quant à la partie pratique, elle comprend deux questionnaires destinés respectivement aux enseignants et aux parents d'élèves avec nos interprétations et nos commentaires.

Problématique

- Dans quelle mesure le milieu socio-familial peut-il favoriser l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE ?

Hypothèses

Pour répondre à notre problématique, nous proposons les hypothèses suivantes :

1. Le milieu socio-familial de l'apprenant constituerait un élément d'aide remarquable de toute prise de parole dans et en dehors d'une classe de langue.
2. Les apprenants issus des familles favorisés prendraient la parole spontanément sans être sollicité par l'enseignant parce qu'ils ont l'habitude de parler avec leurs parents.
3. La famille n'aiderait pas l'élève à l'apprentissage de la langue.

La motivation du choix

Nous avons choisi ce sujet parce que il est très important par rapport à notre société, tout un algérien parle au minimum un mot français à cause des reste hérité par la colonisation française vécu dans notre pays .Donc, nous avons remarqué que notre milieu socio familial peut influencer l'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère chez les apprenants de 3eme année primaire.

Cadre théorique

**Le milieu socio-familial et
l'enseignement/apprentissage de l'oral**

Chapitre 1 :

Le milieu socio-familial de l'apprenant

L'apprenant est toujours entouré par un milieu socio-familial et culturel qui influence son éducation et son apprentissage et qui peut favoriser sa réussite scolaire. En effet, la famille joue un rôle très important dans le processus enseignement/apprentissage. Elle peut influencer sur la volonté et le désir d'étudier chez leurs enfants. C'est pourquoi, nous consacrons ce premier chapitre à la notion d'environnement socio-familial et le milieu extrascolaire de l'apprenant et leurs impacts sur l'apprentissage du FLE.

1. Définition de quelques concepts

1.1 L'environnement

Chaque être humain a un environnement qui entoure et influence sa vie soit positivement soit négativement surtout l'environnement socio-familial (la famille).

Selon **Jean Pierre Cuq**: « *l'environnement c'est tout ce qui entoure l'enseignement et l'apprentissage c'est l'ensemble des conditions qui interviennent dans le déroulement de ceux-ci et exerce une influence sur eux* ». ¹

D'après cette définition, nous constatons qu'il y a une relation mutuelle entre l'individu et son milieu, cette relation peut permettre aux apprenants d'apprendre facilement une langue étrangère.

Selon le même auteur, on distingue trois types d'environnements : social, scolaire et culturel

- a) **L'environnement social** : il se compose à son tour de deux formes d'environnements : mondial et social.
- b) **L'environnement mondial**, ou en d'autres termes l'immersion linguistique, les technologies de l'information et de la communication permettent aux apprenants d'apprendre une langue, notamment le monde virtuel immersif
- c) **L'environnement local** : il touche tout ce qui entoure l'apprenant à savoir sa famille et ses amis. Dans ce type d'environnement les médias en font aussi partie.
- d) **L'environnement scolaire** : c'est le milieu où se déroule le processus d'apprentissage.

¹ CUQ, J-P, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Clé International, Asdifle, 2003. P85

- e) **l'environnement culturel** : c'est toutes les composantes de la société dans laquelle l'individu évolue : le style de vie, les valeurs sociales, les goûts, les besoins ...etc.

2. La famille

Le mot famille est évoqué dans chaque situation liée à l'école, comprendre le rôle de la famille dans l'apprentissage, c'est d'abord comprendre qu'est-ce qu'une famille.

Dans le sens stricte du terme la famille est : « *l'ensemble des générations successives descendant des mêmes ancêtres ; lignée* » le dictionnaire Larousse ²

Dans son sens large, La famille reste un élément très important dans toute acquisition et la base de l'organisation sociale, elle a un rôle dans la réussite des générations dans tous les domaines.

3. Le rôle de la famille

Comme on l'a cité plus haut, La famille reste un élément très important dans toute acquisition et la base de l'organisation sociale, elle doit donc assurer les meilleures conditions pour l'apprentissage de ses enfants.

C'est-à-dire avoir un espace disponible d'études pour leurs enfants et réduire la charge horaire de l'apprenant après le cours .De ce fait, elle doit :

- Reconnaître que le sens vrai du mot scolarisation n'est pas seulement un moyen pour trouver un emploi, mais pour instruire, former les citoyens pour la société; relation famille /école.
- Encourager la famille au sein de la communauté scolaire afin qu'elle soit impliquées dans l'action éducative, c'est-à-dire faire des familles membres de la communauté éducative.
- Avoir une collaboration conjointe entre les familles et les enseignants, autrement dit, avoir un carnet d'accompagnement dans le but de renforcer la participation des familles dans la vie de l'école.
- Sensibiliser les familles dans le sens de participer aux activités pédagogiques développées par l'école.

² ABELINE VINAY, " *La Famille Aux Différents De La Vie*", (en ligne), univers pasy, 2017, 12p. Disponible sur : <https://www.dunod.com/sites/default/files/atoms/files/9782100765058/Feuilletage.pdf> (consulter le 04/07/2019).

- Créer une association des familles à l'école; avec une association toutes les familles se renseignent de la situation de l'école et elles ont la voix aussi à travers leur représentant, cela est une bonne façon de rendre les familles plus proches de l'école et l'école plus proche de la communauté.

4. Les niveaux culturels des parents

Les travaux de recherche, depuis la fin des années 1990, montrent que la réussite scolaire est fortement influencée par le niveau intellectuel des parents, puisque ils peuvent les accompagner dans leur parcours d'apprentissage en les aidant à faire leurs devoirs, le fait que les parents soient instruits est déjà un réconfort pour l'enfant, il sait qu'à la moindre difficulté papa et maman sont à ses côtés pour l'aider à surmonter les obstacles.

Selon BOULAHSEN Ali³ le niveau culturel des parents joue un rôle très important dans l'apprentissage de la langue française. Il suffit au moins que l'un des deux parents soit cultivé pour qu'on puisse aider leurs enfants à apprendre facilement une langue étrangère.

4.1. Les familles instruites

Les niveaux culturels des parents chose très important dans l'éducation des enfants. GUIBERT Pascal⁴ dit : « Les parents cadres moyens et supérieurs s'estiment compétent » où il nous montre que les parents ont un grand rôle dans le processus d'apprentissage, ils aident leurs enfants et les encouragent d'être des cadres supérieurs à cause de leur situation professionnelle, ils sont très modeste en savoir et en salaire, aident leurs enfants à faire leurs travaux scolaires à la maison.

4.2. Les familles analphabètes

Selon BOULAHSEN Ali, les parents analphabètes habitant la campagne n'aident pas leurs enfants à apprendre leurs but principale c'est que leurs enfants sachent lire et écrire en langue maternelle. Ces parents « *ne s'estiment pas compétents et délèguent à l'enseignant l'instruction de leurs enfants* »⁵, alors ces enfants ne demandent à leurs parents que peu d'argent, dans certains cas de coté .D'autre coté " Les parents de milieu socio familial ouvrier, ces parents donnent des conseils à leurs enfants pour les motiver, ils les encouragent malgré l'insuffisance de moyens matériels

³ BOULAHSEN, Ali, *Sociologie de l'éducation*, Maroc, Afrique orient, 2002, P148

⁴ GUIBERT, Pascal, *Initiation aux sciences de l'éducation*, Paris, Vuibert, 2006, p.150.

⁵Ibid., p 149.

5. Le lien entre la famille et la réussite scolaire

La famille est définie comme la cellule et la base de toute réussite, elle influence l'éducation de l'enfant, son intérêt majeur est de fournir plus d'efforts, de consacrer plus de temps et d'argent pour pousser leurs enfants à avoir le meilleur apprentissage.

Les parents doivent être un véritable soutien permanent à leurs enfants, que ce soit en ce qui concerne les dépenses scolaires, la résolution des devoirs ou dans la réponse aux questions que ces enfants n'ont pas osé poser à l'école. Par conséquent la relation entre les parents et leurs enfants Influence la plupart des sphères du développement de l'enfant. Optimisées, les habiletés et conduites parentales influent positivement sur l'estime de soi, la réussite scolaire, le développement cognitif et son comportement.

Aujourd'hui la famille algérienne accompagne de plus en plus ses enfants dans leurs parcours scolaire. Ces dernières années on assiste à une effervescence des consciences et des préoccupations des parents, ils sont prêts à s'endetter, à travailler d'avantage afin de leurs fournir les moyens nécessaires à leur apprentissage. Leur seul et unique souhait est la réussite de leurs progénitures.

6. Les facteurs de motivation

6.1. Les pratiques parentales de base

Le rôle de la famille a été examiné selon les pratiques parentales de base, qui se définissent en termes d'engagement parental, d'encouragement à l'autonomie et d'encadrement de l'enfant. Les parents engagés sont présentés comme des personnes ressources pour les enfants. Ils leur réservent du temps et discutent avec eux.

L'encadrement parental se caractérise en fait par le principe que les parents se sentent concernés par les activités scolaires et encadrent leurs enfants dans leur travail. L'encouragement à l'autonomie correspond au développement de l'esprit critique chez l'enfant grâce à la parole et au questionnement.

6.2. Les médias et le moyen de communication

Actuellement, la langue française constitue une langue fréquente dans la plupart des foyers algériens grâce à la télévision qui permet de regarder des chaînes télévisées française telles que : TFI, France2, France3, TV5, M6, Canal+, etc. Ce qui participe beaucoup à l'acquisition de la langue française. Dans le cas de l'Algérie, la chaîne III de la radio en

français et la télévision algérienne d'Etat lance presque chaque soir des films en français et même des émissions en langue française. Cela peut permettre au spectateur/apprenant de s'approprier la langue française et de la maîtriser sur les deux codes (oral/écrit).

Chapitre 2 :

Enseignement/ apprentissage de l'oral

en classe de FLE

Dans notre deuxième chapitre on a opté pour l'enseignement et l'apprentissage de l'oral, nous allons définir ces trois concepts comme suit :

1. Définition

1.1 Enseignement

L'enseignement est l'action de transmettre des connaissances nouvelles, un savoir un élève (instruire et endoctriner tout en respectant certaines règles).

1.2 Apprentissage selon Jean Pierre Cuq

« *L'apprentissage peut être définie comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoir-faire en langue étrangère.* »¹.

2. L'oral en classe de FLE

2.1 Définition

L'oral est défini selon plusieurs dictionnaires comme suit :

- 1. Selon le dictionnaire de Jean Pierre Cuq : L'oral** désigne : « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques* ». ²
- 2. Selon Le Robert le Dictionnaire D'Aujourd'hui :** L'oral est défini comme suit : « *opposé à l'écrit, qui se fait, qui se transmet par la parole, qui est verbal.* » ³
- 3. Le Petit Robert de la langue française**

L'étymologie du mot « *oral* » : dans ce dictionnaire est comme suit: « *mot qui vient du latin os, oris « bouche », (opposé à écrit) qui se fait, qui se transmet par la parole* »⁴. En général l'oral est un moyen d'enseignement de tous les savoirs, il doit être enseigné parce qu'il relève de compétences spécifiques qui ne s'acquièrent pas spontanément lors du développement du langage de l'enfant.

D'après les définitions l'oral c'est le fait de parler et tout ce qui est verbal.

¹JEAN Pierre Cuq, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Clé International, Asdifle, 2003. P 22

²JEAN Pierre Cuq, *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, France Ophrys, 2002, p 120.

³*Le Robert Dictionnaire D'aujourd'hui*, Alain Ray, Canada, 1991, p. 700

⁴ Le Petit Robert de la langue française, *Dictionnaire le Robert*, Paris, 2006, p. 1792

4. L'apprentissage de l'oral en classe de FLE

*«L'oral à apprendre et l'oral pour apprendre: on attend de ces deux situations une récursivité. Mais, en tant qu'outil d'enseignement, l'oral demande à être **maîtrisé** pour servir au mieux des apprentissages dans les différentes disciplines. En tant qu'objet d'enseignement, il demande à être lui-même **instrumenté** pour que l'apprentissage puisse se faire. Il faudra dans ce cas de s'interroger sur une **didactique qui cerne les savoirs, les organise..., prévoir des situations d'enseignement et se donner des moyens d'évaluation**»⁵(AUBERT-GEA, 2005)*

L'oral est la base de toute communication il occupe une place primordiale dans l'acquisition du FLE, donc apprendre l'oral c'est apprendre à communiquer à lire et à écrire, le groupe oral **Créteil**, a défini l'oral selon quatre axes : *« communiquer, construire sa personnalité et vivre ensemble, apprendre ses conceptions, ses représentations et construire sa pensée sur le langage (la langue est objet d'apprentissage »*⁶. Donc il est important d'enseigner l'oral avant l'écrit pour les apprenants apprendre à parler, communiquer et construire leurs personnalités.

5. L'importance de l'oral

L'oral occupe une place primordiale dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère, qui occupe les développements spécifiques des jeunes apprenants l'ors de leurs apprentissages, tous ce qui est voix, sons attire l'attention et peut être enregistré. Pendant la séquence de l'oral nous remarquons que les apprenants sont plus actifs que d'habitude, et ils comprennent mieux. L'oral crée des situations de communication réciproque entre l'enseignant et ses apprenants où l'apprentissage sera plus facile en vedette.

L'oral pour un enfant du primaire est un moyen d'exposition de son imagination. Il est aussi pour beaucoup d'élèves un bon support de perception et d'apprentissage, les élèves se souviennent mieux d'une idée ou une notion qu'ils ont entendue.

Ainsi il permet l'entraînement à formuler et à réfléchir, puisque la connaissance est mieux structurée lorsqu'elle est exprimée oralement.

Pendant cette compétence l'élève a le droit à l'erreur autant qu'outil d'enseignement, donc l'erreur permet à l'élève de reformuler sa parole jusqu'à ce que l'idée soit juste.

⁵ Aubert GEA, *Quelle Formation Pour Enseigner*, L'Harmattan, 2005, P 161.

⁶<http://www.ac.creteil.fr/mission-collège/apprentissage-oral/définitions.htm>

Cette activité permet aux enseignants de vérifier et évaluer la compréhension des élèves à travers la participation et le débat.

5. Les activités orales en classe de FLE

L'enseignement/apprentissage de l'oral en FLE demande toujours une corrélation entre deux activités de base qui sont la compréhension et l'expression donc il est impératif de commencer par la compétence de compréhension de l'orale pour ensuite aboutir à l'expression oral e il est indispensable de comprendre avant de produire.

5.1 Compréhension orale

La compréhension orale est une compétence qui sert à créer chez l'apprenant une stratégie d'écoute et de compréhension de l'énoncé oral, son objectif est de former des apprenants autonomes au moment de la prise de parole, et même reproduire ce qu'il a appris en classe.

En effet, à travers la séance de compréhension orale , les élèves peuvent reconnaître des structures grammaticales, un lexique en situation d'énonciation, des sons, et des structures de communication qui amènent l'élève à une compréhension générale et globale sur toutes les activités proposées en détail.

5.2 L'expression orale et ses activités

L'expression orale est une étape qui vient après la compréhension, c'est une production orale que les apprenants doivent progressivement acquérir pour pouvoir s'exprimer dans des situations d'énonciation diverses en FLE.

Cette activité est un rapport d'interaction entre un émetteur et un récepteur qui fait appel aux compétences de compréhension, pour que l'apprenant soit doué pour produire oralement des énoncés dans des situations de communication différentes.

En classe on fait toujours appel à des supports pédagogiques pour faire la séance de l'oral, on applique de différentes séries d'activités (images, supports audio, supports TIC et audiovisuel...) Dans ce cas l'apprenant doit emmagasiner et mémoriser un lexique suffisant pour qu'il soit employé dans une conversation.

5.3 La communication orale

Le fait de savoir communiquer, c'est le fait d'être capable d'écouter, d'organiser, d'exprimer oralement des idées et d'échanger avec les autres. La communication orale est une compétence d'expression et d'échange d'idée ou d'information.

D'après Germain (1993), les origines de l'approche communicative s'expliquent par la remise en question de certains principes de l'approche situationnelle vers la fin des années soixante. Les travaux de HYMES aux Etats-Unis (« communicative compétence », 1971), ainsi que ceux d'un groupe d'experts du conseil de l'Europe (The THRESHOLD LEVEL in a EUROPEAN Unit, 1975, Van EK ; Un niveau-seuil, 1976, Coste et al.) vont conduire à repenser la didactique des langues en faisant reposer sur le principe selon lequel la langue est un instrument de communication et surtout d'interaction sociale. Dans cette perspective, savoir communiquer signifierait préparer l'apprenant aux échanges avec des locuteurs natifs, par exemple pouvoir interpréter la signification d'énoncés par rapports à la situation de communication (intention, statut, rang social de l'interlocuteur, etc.). Il ne suffit donc plus de connaître les aspects spécifiquement linguistiques (sons, structures, lexique, etc.) d'une langue étrangère pour communiquer efficacement, il faut aussi en connaître les règles d'emploi, la culture et les habitudes, les expressions.

6. Le processus d'apprentissage de l'oral scolaire et extrascolaire

6.1 Milieu scolaire

L'oral est un moyen de communication en classe de FLE, maintenant il est considéré comme un objet d'enseignement pour développer les compétences langagières des apprenants, au milieu scolaire pendant la séance l'enseignant va intégrer des éléments d'apprentissage tel que les pièces théâtrales, débat, les vidéos, discussion.....etc. L'apprenant doit être conscient de ce qu'il apprend.

6.2 Milieu extrascolaire

Il peut aussi développer ses compétences à travers son environnement extrascolaire, là où le rôle de sa famille apparait, comment les parents peuvent-ils aider leurs enfants à apprendre cette langue étrangère? Comme nous avons déjà mentionné que c'est un avantage d'avoir une famille instruite facilite l'apprentissage pour certains tant que les parents

s'adressent à leurs enfants en français, ils créent chez eux une base, ils les aident dans leurs devoirs ils les motivent....oui le coté psychologique a aussi un rôle. Par rapport aux enfants issus des familles analphabètes, leurs enfants apprennent que les leçons données par l'enseignant, mais on trouve parmi eux des élèves qui sont compétent malgré leur milieu par ce qu'ils aiment apprendre cette langue. Donc le milieu d'apprentissage des apprenants joue un rôle très intéressant puisque il peut relativement favoriser l'apprentissage,

7 L'oral selon les approches et les méthodologies d'enseignement

Nous avons vu que l'oral comme langue est un objet très important, il occupe une place capitale dans les méthodologies modernes et il est souvent le point de départ de l'enseignement.

L'Algérie est l'un des pays qui a eu recours à ces méthodologies modernes, de ce fait l'oral occupe une place prépondérante dans notre enseignement.

Dans les programmes officiels algériens qui concernent l'enseignement des langues (maternelle ou étrangères) il est impératif de commencer par l'oral. (Compréhension orale, expression orale), l'enseignant n'a pas le droit de faire autrement, il doit respecter scrupuleusement cette démarche.

7.1 Selon la méthode traditionnelle

La méthodologie traditionnelle, appelée également méthodologie grammaire-traduction, est la plus vieille des méthodologies d'enseignement/apprentissage des langues étrangères. Son objectif est la lecture, la compréhension et la traduction des textes littéraires. Dans cette méthodologie l'oral est placé après l'écrit. Elle ne donne donc lieu à aucune réelle compétence tant pour l'écrit que pour l'oral. Par contre, elle est une méthodologie propice « à former de bons traducteurs de textes littéraires »⁷. Dans cette méthode, le maître dominait entièrement la classe (l'unique à parler dans la classe), l'élève ne participait pas.

7.2 Selon la méthodologie directe

La méthodologie directe constitue une approche naturelle de l'apprentissage d'une langue étrangère fondée sur l'observation l'acquisition. Elle s'appuie sur un enseignement de la langue étrangère pratique orale en évitant l'usage de la langue maternelle et en insistant sur une maîtrise de la langue comme instrument de communication. Elle a mis l'accent sur

⁷Ibid. P5

l'acquisition de l'oral et l'étude de la prononciation. Dans la méthodologie directe l'écrit est placé au second plan.

7.3 Selon la méthode audio-orale

Cette approche de l'enseignement du langage est similaire à la précédente méthode appelée la méthode directe. Tout comme la méthode directe, la méthode audio-orale suggère un apprentissage directe de la langue cible, c'est-à-dire sans recours à la langue maternelle. C'est une méthode behavioriste inductive où la grammaire n'est pas explicite et où l'oral est la première priorité.

Mais contrairement à la méthode directe, la méthode audio-orale ne se limite pas à l'apprentissage du vocabulaire. L'enseignant entraîne les apprenants de préférence à l'utilisation de la grammaire.

7.4 Selon la méthode audio-visuelle SGAV

La méthode audio-visuelle est comme la méthode audio-orale, elle s'intéresse à l'oral.

La méthodologie SGAV repose sur le triangle : situation de communication/ dialogue/ image. Elle est fondée sur le principe selon lequel l'apprentissage d'une langue nécessite « une structuration globale » de l'apprenant, en le dotant non seulement d'éléments linguistiques (grammaire, lexicale, phonétique), mais aussi extralinguistiques comme les gestes, le rythme, la mimique.

La nouveauté dans la méthode SGAV réside dans l'introduction dans les séquences d'apprentissage de petits films, de vidéos, d'images ... permettant non seulement la perception globale des sons, gestes et rythmes et intonation, mais aussi en intégrant les situations de communications dans de vrais contextes.

7.5 Selon l'approche communicative

Dans cette approche, il ne s'agit pas de s'attarder sur les structures grammaticales à apprendre par cœur, mais primordialement sur la communication. Désormais une question posée par le professeur ne donnera plus une seule réponse avec une structure syntaxique précise, mais laissera la liberté à l'apprenant de choisir parmi une quantité de réponses possibles. L'enseignant ici ne détient pas seul le savoir, son rôle est de guider, orienter et encourager l'apprenant. De ce fait la séance devient interactive et la communication est mise en valeur.

C'est la méthode qui montre le plus la valeur de l'oral. L'enseignant encourage les élèves à travailler en groupe pour plus de communication.

7.6 L'approche par compétence (l'APC) :

Grace à cette approche, l'élève n'accumule pas seulement un ensemble de connaissances déclaratives .En effet, l'école le dote de compétences ; de savoir-faire transférables dans les situations de communication authentique .Ce qui est appris « savoirs, savoir-faire ou avoir-être réinvestis dans des situations empruntées à la vie réelle » (Ait Amar MEZAINÉ ,2012 :149). L'apprentissage du FLE doit viser le développement des compétences chez les apprenants et non pas la transmission des connaissances.⁸

9

⁸ KHADRAOUI ERRIME +LAIDOUDI ASSIA +MESSAOUR RIAD L'approche par compétence en classe de FLE ,P 200

⁹ CHRISTIAN PUREN ,Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues ,paris ,1988,448 P.

CADRE PRATIQUE

Chapitre 3

Le protocole d'expérimentation et des outils de l'analyse

Notre travail est une étude de l'impact du milieu familial et extrascolaire sur l'enseignement /apprentissage de l'oral chez l'élève de 3^{ème} AP. Comme nous avons déjà mentionné le cadre familial (famille instruite et la famille analphabète) est un facteur d'influence très important sur le processus d'apprentissage de l'oral. Lors de la préparation des entretiens sous forme de questionnaire qui sont destinés aux enseignants de la langue française au primaire et aux parents des élèves nous allons découvrir le pourcentage de d'influence de cet environnement.

Ce chapitre est consacré à la partie pratique, où nous avons élaboré deux questionnaires le premier est destiné aux enseignants de primaire, le deuxième aux parents des élèves afin d'obtenir toutes les informations nécessaires pour confirmer les hypothèses proposées et répondre à la problématique posée.

1. L'objectif

- Connaitre comment le milieu socio familial influence l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE.
- Connaitre le niveau culturel des parents et son impact sur l'apprentissage de l'oral du FLE.

2. Hypothèses

- Le milieu socio-familial de l'apprenant constituerait un élément d'aide remarquable de toute prise de parole dans et en dehors d'une classe de langue.
- Les apprenants issus des familles favorisés prendrait la parole spontanément sans être sollicité par l'enseignant parce qu'ils ont l'habitude de parler avec leurs parents.
- La famille n'aiderait pas l'élève à l'apprentissage de la langue.

3. La motivation du choix

Nous avons choisi ce sujet parce que il est très important par rapport à notre société, tout un algérien parle au minimum un mot français à cause des reste hérité par la colonisation française vécu dans notre pays .Donc, nous avons remarqué que notre milieu socio familial peut influencer l'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère chez les apprenants de 3eme année primaire.

4. Le corpus :

Notre corpus est constitué des réponses de deux questionnaires l'un destiné aux enseignants de français et l'autre aux parents des apprenants de 3eme années primaire dans l'école de MADACI TAYEB à Bordj Bou Arreridj.

L'analyse et l'interprétation des résultats des questionnaires

1. Les résultats des questionnaires adressés aux enseignants

Le questionnaire est composé de dix questions (fermées/ouvertes).

Question 1 : Vous êtes enseignant(e) de français parce que :

Les choix	Pourcentage%
a. Vous aimez enseigner	42%
b. Vous aimez le français	72%
c. C'est un choix personnel	61%

Commentaire et interprétation

Nous avons constaté que plus de 50% d'enseignants aiment le fait d'enseigner, mais le pourcentage reste un peu timide puisque il ne dépasse même pas les 70%.

D'après notre recherche cela s'expliquerait par plusieurs raisons : d'abord le statut d'enseignant en Algérie bloque et décourage les jeunes diplômés. Ensuite les programmes qui changent constamment ne permettent pas aux enseignants de les maîtriser ni de les enrichir et la surcharge démesurée des classe rend encore la tâche plus difficile. Ajoutant à cela un salaire qui n'est pas gratifiant.

Enfin même si les jeunes diplômés d'aujourd'hui espèrent mieux trouver comme travail, le corps de l'enseignement reste celui qui offre le plus de débouchés en perspective ce qui expliquerait le pourcentage de 61% qui représente le taux des personnes qui ont choisi d'enseigner.

Quant aux personnes qui ont choisi le français par amour, le pourcentage est assez intéressant. Ces enseignants estiment que pour maîtriser l'enseignement d'une langue il faut d'abord l'aimer, un amour qui sera transmis de manière illicite à ses apprenants et qui par conséquent donnerait éventuellement de bons résultats.

Question2 : Enseigner la langue française c'est :

Les choix	Pourcentage%
a. Valorisant ?	63%
b. Enrichissant ?	43%

Commentaire et interprétation

D'après ces résultats nous constatons qu'un bon nombre d'enseignants jugent qu'enseigner le français est valorisant c'est un peu un phénomène de mode, en effet ceux qui maîtrisent une langue étrangère sont considérées par la société comme des personnes élégantes, habillées au goût du jour, cultivées, ouvertes. Bref des personnes très respectables. Les résultats montrent également que 43% trouvent qu'enseigner cette langue ne peut être qu'enrichissant. Maîtriser une langue étrangère c'est s'ouvrir à d'autres horizons le fait d'apprendre un nouvel idiome permet d'entretenir et d'améliorer ses capacités cognitives. Les adultes qui maîtrisent une langue étrangère ont un esprit plus vif et sont plus réactifs, selon la revue scientifique « ANNALS of NEUROLOGIE » « *Les personnes qui parlent deux langues ou plus ont en effet davantage de facultés cognitives à l'âge de 70 ans, qu'il s'agisse de l'intelligence générale ou de la facilité à lire.* »¹⁰

Question3 : Vos élèves montrent-ils de l'intérêt pour l'apprentissage du français ?

Pourcentage%	
Oui	Non
78%	22%

Commentaire et interprétation

En analysant les résultats-dessus nous constatons que la plupart des élèves aiment apprendre le français ; ce sont encore des enfants avides de connaissances, lorsque il s'agit de quelque chose de nouveau tout le monde est attentif, il suffit juste de savoir exploiter cette soif du savoir avec lucidité afin d'atteindre ses objectifs.

¹⁰Revue Scientifique, Annals Of Neurology, Disponible sur <https://www.assimil.com/blog/apprendre-une-langue-etrangere-les-raisons-qui-devraient-vous-motiver/> (consultés 2/07/2019).

Question 4 :Rencontrez-vous des élèves qui présentent une démotivation face l'apprentissage du français ?

Pourcentage%	
Oui	Non
22%	78%

Commentaire et interprétation

Ce tableau montre que la plupart des élèves manifeste une motivation pour l'apprentissage du français , ceci s'explique par l'âge de nos apprenants , ils sont en 3ème année primaire donc ils doivent avoir entre 8 et 9ans , à cet âge ils sont attirés et fasciné par tous ce qui est nouveau , découvrir une langue différente de leur langue maternelle suscite leur curiosité et les poussent à faire des efforts afin de la maîtriser.

Question 5 : Quels moyens utilisez-vous pour motiver un apprenant ayant l'envie d'apprendre la langue française ?

Les choix	Pourcentage%
a. Les TICE	61%
b. La chanson	30%
c. Le ludique	8%
d. Le théâtre	1%

Commentaire et interprétation

Vu les nouveaux programmes les enseignants sont obligés de travailler avec les nouvelles technologies puisque les contenus et la réussite de ces derniers en dépendent. En effet les on a à faire à une nouvelle génération gâtée par l'image, ils sont passifs devant les textes écrits sans animation, les TIEC accrochent plus leur attention .Les chansons sont

également très bénéfiques mais malheureusement leur utilisation a reculé depuis l'introduction d'audio-visuel.

Les moyens ludiques sont aussi peu utilisés .On estime que sur 10 professeurs un seul a recours à ce genre d'activité ceci s'explique d'après les témoignages des enseignants par la surcharge de classe et des programmes.

Quant au théâtre il n'existe pas d'ateliers destinés pour ce genre d'activité dans nos établissements, ni même des supports ou des formations pour aider les enseignants à exploiter cet art très éducatif.

Question 6 : Selon vous, une « activité ludique », c'est une activité :

Les choix	Pourcentage%
a. Qui ne fait pas partie de l'apprentissage	39%
b. Qui donne à l'élève du plaisir à apprendre	53%
c. Qui n'est pas vraiment nécessaire	8%

Commentaire et interprétation

Les chiffres ci-dessus montrent que les enseignants jugent que « l'activité ludique » ne fait pas vraiment partie de l'apprentissage, puisque elle est peu insérée dans les manuels scolaires. Cependant ils affirment que son emploi ne peut être que bénéfique aux élèves, comme on l'a cité plus haut, c'est la surcharges des programmes et des classes qui entrave cet emploi.

Une minorité trouve qu'au contraire cette pratique n'a aucun intérêt, ils trouvent même que c'est une perte de temps.

Question 7 : Les programmes des manuels scolaires sont-ils adaptés aux niveaux de l'élève ?

Pourcentage%		
Oui	Non	Pas assez
21%	43%	36%

Commentaire et interprétation

Nous constatons d'après ce tableau que la majorité des enseignants estiment que les programmes des manuels solaires ne sont pas ou peu adaptés aux niveaux de nos apprenants. Le profil des élèves se diffère d'une wilaya à une autre d'une région à une autre, entre le nord le sud l'est et l'ouest le niveau de vie, n'est pas le même, et comme on a insisté tout au long de notre modeste travail, le niveau social influe énormément sur l'apprentissage. Vivre à Alger, à Sétif à Oran ou Constantine c'est pas comme vivre à Bechar, à Tindouf ou dans le fond fard du sud. Les grandes villes offrent plusieurs opportunités pour avoir une culture qui permet de faciliter l'acquisition et la maîtrise de la langue : salons du livre, fêtes destinées aux enfants, activités culturelles, disciplines sportives diverses, écoles privés des langues ...etc.

Question 8 : Les effectifs de la classe gênent l'enseignement d'une FLE ?

Pourcentage%		
Beaucoup	Un peu	Pas du tout
100%	0%	0%

Commentaire et interprétation

Comme le montre le tableau ci-dessus les enseignants, le nombre des élèves gêne énormément l'apprentissage, ils sont d'accord à l'unanimité que la surcharge démesurée des classes est l'une des causes de l'échec des réformes scolaires en Algérie. La nouvelle approche dite : « approche par compétence » nécessite un climat particulier dont en premier lieu l'effectif des élèves.

Question9 : Avez-vous pensé de travailler en groupe avec les élèves ?

Oui	Non
09%	91%

Commentaire et interprétation

Le tableau ci-dessus n'est qu'une confirmation des chiffres du tableau N°8 .Travailler en groupe avec le nombre de 40 , 42 ou 45 en classe n'est pas une tâche facile, cela nécessite beaucoup de patience, et de talent .

VI.2. Résultat du questionnaire adressé aux parents d'élèves

Le questionnaire est composé de 15 questions

Question 1 :

Les résultats de questionnaire des parents des élèves

Il y a 15 questions destinées aux parents des élèves. Les résultats sont présentés dans les tableaux- ci-dessous suivi par nos commentaires et nos interprétations.

Question 01 et 02 : quelle sont vos qualifications scolaires ? Et; quelle est votre profession?

Nous avons adressé ces deux questions aux parents d'élèves pour avoir une idée sur le niveau scolaire des parents d'élèves et leurs professions.

Question 03 : Est-ce que vous aidez vos enfants dans les activités scolaires ?

Présentation des résultats:

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Oui	14	93,33%
Non	1	7 ,66%

Commentaire et interprétation

90% des réponses montrent que les parents aident leurs enfants dans les activités scolaires et les suivent souvent. Mais il existe aussi 10% des parents qui ne soutiennent pas leurs enfants cela s'explique par la situation sociale et leurs niveaux intellectuels.

Question 04 : A la maison, votre enfant a-t-ils les conditions nécessaires pour étudier ?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Oui	8	53.33%
Non	7	47.66%

Commentaire et interprétation

D'après le tableau au-dessus nous remarquons que les enfants à la maison n'ont pas tous les conditions nécessaires pour étudier .Mais les parents s'efforcent d'assurer un maximum de moyens afin de faciliter l'apprentissage de leurs enfants.

Question 05 : Est-ce que vous suivez votre enfant dans le processus d'enseignement/apprentissage?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Oui	15	100%
Non	0	0%

Commentaire et interprétation

Nous remarquons qu'à l'unanimité, les parents assistent leurs enfants quelque soit leurs situations intellectuelles ou sociales .On l'a souligné dans le chapitre précédents, les parents d'aujourd'hui ont compris que les études peuvent offrir une vie descente à leurs enfants et assurera leurs avenir.

-Si oui, vous les suivez :

Réponses	Nombre des interrogés	pourcentage
Régulièrement	10	67%
Occasionnellement	4	26%
Rarement	1	7%

Commentaire et interprétation

Comme le montre les résultats ci-dessus, beaucoup de parents suivent leurs enfants dans leur processus d'apprentissage .D'autres les suivent occasionnellement, pendant les périodes de devoirs et de compositions. Alors que certains les assistent rarement : d'après leur témoignages, il s'agit d'enfants qui possèdent un excellent niveau et qui sont complètement indépendants ou l'inverse des apprenants complètement démotivés et incontrôlables.

Question 06 : quels sont les lieux fréquentés par votre enfants après l'école ?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Il reste chez lui	4	26.66%
Ecole privée, cours particuliers	8	53.33%
Chez des amis, le quartier	2	13.33%
Salle de sport, centre culturel.	2	13.33%

Interprétation et commentaire

Comme nous le constatons d'après ces résultats, la pluparts des élèves fréquentent des écoles privées de soutien, ils font des cours particuliers, les parents sont obsédés par la réussite scolaire, qu'ils obligent parfois leurs enfants à faire des cours de soutiens tout au long de la semaine .Quant aux autres activités elles sont plutôt réservées aux vacances.

Question 07 : En quelle langue vous communiquez avec vos enfants ?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Arabe	7	46.66%
Français	2	13.33%
Anglais	0	0%
Arabe/français		33.33%
Arabe/français/anglais	3	20%

Commentaire et interprétation

La plupart des familles algériennes communiquent entre eux en arabe .dans certaines familles dont les parents sont médecins, professeurs de français ou cadres dans des sociétés ou les langues sont largement utilisées, ils communiquent généralement en langue française.

Ce qui facilite l'apprentissage des enfants et leurs donne une longueur d'avance sur leurs camarades.

Question 08:En quelle langue regardez-vous avec eux les informations à la télé ?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Arabe	8	53.33%
Français	0	0%
Anglais	0	0%
Arabe/français	5	33.33
Arabe/français/anglais	2	13.33 %

Commentaire et interprétation :

Ces deux questions nous montrent le contact direct avec le français dans les activités quotidiennes chez les apprenants.

Nous constatons que la moitié des élèves ont un contact quotidien avec le français. L'utilisation du français d'une façon continue au milieu extrascolaire aide les élèves à développer la maîtrise de l'oral et favorise la prise de parole chez eux.

Question 09: Préparez-vous avec eux les devoirs de français :

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Oui, quand ils demandent notre aide	13	80.66%
Non, ils se débrouillent seul	2	13.33%

Présentation des réponses

Le tableau montre que 87% des apprenants sont aidés par leurs parents en faisant leurs devoirs de français. 2% des élèves se débrouillent seuls. Nous sommes face à un public qui commencent à apprendre une langue étrangère pour la première fois, il est normal qu'ils consultent leurs parents.

Question10 : Sollicitent-ils l'aide : du père ou bien de la mère ? :

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Du père	3	20%
De la mère	7	46.66%
Les deux	5	33.33%

Présentation des réponses :

Nous notons que 20% des élèves sollicitent l'aide du père, 46% d'entre eux sollicitent l'aide de la mère et 33% demandent l'aide de deux parents. On peut expliquer ceci par la place de la maman dans la société algérienne ainsi qu'à la relation qu'elle a avec ses enfants. De manière générale ils sont plus à l'aise lorsqu'ils travaillent avec leurs mamans.

Question 11 : À votre avis, votre enfant n'arrive pas à s'exprimer en français parce que ?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
Il ne lit pas assez	10	66.66%
L'arabisation est un handicap	2	13.33%
Le programme de français est trop difficile	2	13.33%
L'arabisation est un handicap et le programme de français est trop difficile	1	6.66%

Commentaire et interprétation

La majorité des parents (67%) trouve que leur enfant n'arrive pas à exprimer en français, parce qu'il ne lit pas assez. Ça nous permet de dire que la lecture a une grande influence dans le processus d'apprentissage d'une langue étrangère. La lecture, comme un élément extrascolaire, aide les apprenants à avoir un bagage linguistique riche qui les aidera dans la prise de parole. Quant aux programmes les parents estiment qu'ils sont assez difficiles et nécessitent des cours de soutien.

Question 12: Quelles sont les difficultés rencontrées par vos enfants en français ?

Réponses	Nombre des interrogés	Le pourcentage(%)
S'exprimer et rédiger	15	100%
S'exprimer	10	66.66%
La lecture	3	20%
Orthographe et grammaire	3	20%
Trop de charge	13	86.66%
Au niveau de programme	12	80%
La compréhension	2	13.33%

Commentaire et interprétation

Comme dans tous les paliers ; primaire, moyen ou secondaire l'expression orale et écrite sont les bêtes noires des apprenants. On n'arrête pas de chercher des solutions, pour résoudre ces insuffisances. Mais où réside le problème ?

Dans les programmes ? Les méthodes d'enseignements, ou c'est les de le désintéressement des élèves d'aujourd'hui ? Les inspecteurs, didacticiens, et professeurs essayent de mettre au point des méthodes susceptibles d'améliorer le niveau de nos enfants.

Question 13 : le milieu extrascolaire apporte-t-il un sérieux appui pour vos enfants dans leur apprentissage de l'oral de la langue française ?

Les choix	Nombre des interrogés	Pourcentage
Pas du tout	2	13.33%
Un peu	3	20%
Beaucoup	9	53.33%

Commentaire et interprétation

En effet, le milieu extrascolaire joue un rôle très important dans la maîtrise de la langue. Ces chiffres le confirment, puisque la plus part des parents que nous avons interrogés à savoir 9 sur 15 jugent que les enfants qui ont la chance d'utiliser les langues étrangères à la maison ou ont des parents instruits sont plus à l'aise dans l'expression orale et rencontre moins de difficultés.

Synthèse de l'analyse

Les résultats obtenus lors de la partie pratique montrent que l'environnement socio-familial influence l'apprentissage/l'enseignement de l'oral en classe de FLE car le pourcentage a été plus élevé positivement d'après les réponses en haut.

80% des enseignants affirment que le milieu familial de l'apprenant est un facteur qui facilite l'apprentissage pour l'enseignant et aux apprenants car le pré requis des enfants est un avantage mutuel pour les deux.

Par rapport aux parents nous avons remarqué que leurs niveaux culturels (instruit ou analphabète) jouent un rôle très intéressant afin de réaliser la réussite scolaire de leurs enfants. Mais ce n'est pas toujours le cas, car nous pouvons trouver des apprenants issus des familles analphabètes et qui sont compétents.

Conclusion

Les locuteurs natifs d'une langue sélectionnent et emploient automatiquement les actes de langage appropriés à la situation de communication. Pour amener nos apprenants aux mêmes automatismes, il est nécessaire de leur faire acquérir des tournures et termes nouveaux en contexte, c'est-à-dire intégrés une situation communicative calquée sur la réalité.

Ainsi les actes de langage ne sont plus étudiés pour eux-mêmes mais en tant que moyen mis au service des apprenants pour qu'ils puissent communiquer de manière adéquate. Lors de la phase de l'expression orale, ces apports doivent donc être perçus par les élèves comme des outils plutôt que comme des éléments linguistiques.

Le travail de l'expression orale est placé donc au cœur de l'apprentissage de la langue, en effet, L'expression orale, c'est l'un des maillons forts du processus de l'enseignement, donc le fait d'avoir des connaissances dans la langue, grandir dans une famille instruite qui utilise le français couramment, aide énormément les apprenants à s'exprimer en file.

C'est ce que nous avons constaté tout au long de ce travail de recherche, effectivement le milieu socio-familial joue un rôle très important dans le processus d'apprentissage. Et c'est la problématique à laquelle nous avons essayé de répondre tout au long de ce mémoire.

Pour conclure nous espérons que ce modeste travail apportera des éclaircissements sur le rôle vertigineux de la famille et de la société dans la réussite scolaire des enfants. Il est temps que les parents comprennent que grâce à leur soutien affectif, matériel ou culturel ils peuvent pousser leurs progéniture de l'avant et leurs assurer éventuellement un avenir prometteur.

Références bibliographiques

Ouvrages

1. Aubert GEA, *Quelle Formation Pour Enseigner*, L'Harmattan, 2006, p 161.
2. AUBLINE VINAY, " *la famille aux différents de la vie*", univers pasy, 2017, P 288.
3. BOULAHSEN, Ali, *Sociologie de l'éducation*, Maroc, Afrique orient, 2002.
4. CLAUDE GERMAIN, *Le Point Sur L'approche Communicative En Didactique Des Langues*, 2^e édition Centre Educatif Et Culturel, 1993.
5. GUIBERT, Pascal, *Initiation aux sciences de l'éducation*, Paris, Vuibert, 2006.
6. CHRISTIAN PUREN , *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, Paris, 1988 , P 448 .
7. KHADRAOUI ERRIME +LAIDOUDI ASSIA +MESSAOUR RIAD
,L'approche par compétence en classe de FLE ,P 200

Dictionnaires

1. CUQ.J-P, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, Clé International, Asdifle, 2003.
2. *Le Robert Dictionnaire D'aujourd'hui*, Alain Ray, Canada, 1991.
3. *Le Petit Robert de la langue française*, Dictionnaire le Robert, Paris, 2006.
4. ROBERT.J-P, *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, édition Ophys, 2002.

Sitographies

1. <https://moluch.ru/archive/158/44730/>
2. <https://souad-kassim-mohamed.blog4ever.com/chapitre-3-la-methodologie-directe>
3. <http://www.csrndn.qc.ca/discas/Apprentissage/activiteApprentissage.html>
4. http://www.ac.creteil.fr/mission-collège/apprentissage_oral/définitions.htm.
5. <https://www.assimil.com/blog/apprendre-une-langue-etrangere-les-raisons-qui-devraient-vous-motiver/>

Annexes

Questionnaire adressée aux parents d'élèves

1. Quelles sont vos qualifications scolaires

Père :

mère :

a) Ne peut ni lire ni écrire

b) Niveau d'éducation de base

c) Niveau d'éducation

Secondaire

1er cycle

2e cycle

3e cycle

Niveau de l'enseignement supérieur

Bacheliers

Licencié

Master

Doctorat

2. Quelle est votre profession

Père

.....
.....

Mère :

.....
.....

3. Est-ce que vous aidez vos enfants dans les activités scolaires ? Oui

Non

4. À la maison, votre enfant a-t-il les conditions nécessaires pour étudier ?

Oui

Non

5. Est-ce que vous suivez votre enfant dans le processus d'enseignement / d'apprentissage ?

Oui Non

Si oui, vous les suivez :

Souvent Occasionnellement Rarement

6. Quelle place votre enfant fréquente-t-il après l'école ?

.....
.....

7. En quelle langue vous communiquez avec vos enfants ?

Français Arabe Anglais

8. En quelle langue regardez-vous avec eux les informations à la télé ?

Français Arabe Anglais

9. Préparez-vous avec eux les devoirs de français ?

Oui, quand ils demandent notre aide.

Non, ils se débrouillent seul.

10. Sollicitent-ils l'aide : du père de la mère

11. À votre avis, votre enfant n'arrive pas à exprimer en français parce que :

a) Il ne lit pas assez

b) L'arabisation est un handicap

c) Le programme de français est trop difficile

12. Quelles sont les difficultés rencontrées par vos enfants en français

.....
.....

13. Selon vous, le milieu extrascolaire apporte-t-il un sérieux appui dans votre apprentissage de l'oral de la langue française?

Pas du tout Un peu Beaucoup

Questionnaire adressée à l'enseignant de français

1. Vous êtes enseignant(e) de français parce que :

A-Vous aimez enseigner.

b-Vous aimez le français.

c-Vous avez eu une formation d'enseignante de français.

d-C'est un choix personnel

2. Enseigner la langue française c'est :

a-Décourageant ? Pourquoi b-Valorisant ? Pourquoi c-Enrichissant ? Pourquoi ...

.....
.....
.....
.....

3. Vos élèves montrent-ils de l'intérêt pour l'apprentissage du français ?

.....
.....
.....
.....

4. Rencontrez-vous des élèves qui présentent une démotivation face à l'apprentissage du français ?

.....
.....

5. Quels moyens utilisez- vous pour motiver un apprenant ayant perdu l'envie d'apprendre la langue française ?

a. Les TICE

b. La chanson

c. Le ludique

d. Le théâtre

e. Autres :...

6. Selon vous, une « activité ludique », c'est une activité :

a- Qui ne fait pas partie de l'apprentissage.

b- Qui donne à l'élève du plaisir à apprendre.

46

c- Qui n'est pas vraiment nécessaire.

7. Les programmes de manuels scolaire sont-ils adaptés aux niveaux des élèves ?

Oui/ non /pas assez

.....
.....

8. Les effectifs de la classe gênent l'enseignement d'une FLE ? Beaucoup /un peu

/pas du tout

.....
.....

9. Avez-vous pensé de travailler en groupe avec les élèves ? Oui /non on ne peut pas

.....
.....